

Cuplaje rigide Victaulic® FireLock™ Installation-Ready™ Model 009N și model 109

Victaulic®
10.64-RUM



Brevetat



Brevetat

1.0 DESCRIERE PRODUS

Mărimi disponibile

- Model 009N: 1 ¼ – 12"/DN32 – DN300
- Model 109: 1 ¼ – 4"/DN32 – DN100

Material țevă

- Țevă de specificație Schedule 10, specificație Schedule 40 sau din oțel carbon, indicată în Secțiunea 5. Pentru utilizarea împreună cu materiale și grosimi de perete alternative, contactați Victaulic.
- Pentru excepții, consultați secțiunea 6.0 Notificări

Presiunea maximă de lucru

- Suportă presiuni începând de la valoarea pentru vid (29.9 in Hg/760 mm Hg) până la valoarea de 365 psi/2.517 kPa

Funcție

- Asigură îmbinarea țevelor din oțel carbon cu capete canelate conform [publicației 25.01](#).
- Asigură o îmbinare rigidă a țevelor care restricționează deplasările axiale sau unghiulare

2.0 CERTIFICATION/LISTINGS



LPS 1219: Ediția 3.1
Cert/LPCB ref. 104-1a/36



EN 10311
Reglementarea UE
nr. 305/2011

CONSULTAȚI ÎNTOTDEAUNA NOTIFICĂRILE DE LA SFÂRȘITUL ACESTUI DOCUMENT CU PRIVIRE LA INSTALAREA,
ÎNȚREȚINEREA SAU ASISTENȚA TEHNICĂ CE ȚIN DE PRODUS.

3.0 SPECIFICAȚII – MATERIAL

Semicuplă: Fontă ductilă conform ASTM A 536, categoria 65-45-12. Fonta ductilă conform ASTM A 395, categoria 65-45-15, este disponibilă pentru cereri speciale.

Acoperire semicuplă: (se va preciza alegerea)

Acoperire portocalie

Acoperire roșie (standard pentru EMEA-I și Asia Pacific)

Opțional pentru modelul 009N: Galvanizat la cald prin imersiune conform ASTM A123

Opțional pentru modelul 109: Galvanizat mecanic conform ASTM B695 (disponibil numai în America de Nord și America Latină).

Garnitură: (se va preciza alegerea)

Garnitură prelubrifiată Vic-Plus™ de categorie „E” EPDM (tip A)

EPDM (cod de culoare violet). Se aplică numai pentru sistemele de protecție contra incendiilor umede și uscate (aer fără ulei). Indicată/omologată pentru utilizare continuă în sisteme umede și uscate. Indicată/omologată pentru sisteme uscate la temperaturi de –40 °F/–40 °C și mai mari. Incompatibilă cu utilizări în aplicații cu apă caldă sau cu aburi.

NOTE

- Ar trebui să consultați întotdeauna [publicația I-100](#) manualul de instalare pe șantier Victaulic pentru instrucțiuni de lubrifiere a garniturii.
- Instalațiile menționate sunt date doar cu caracter orientativ general. Este de reținut că există diverse tipuri de instalații în care nu se recomandă utilizarea acestor garnituri. Ar trebui să consultați întotdeauna [publicația 05.01](#) a Ghidului de selectare a garniturilor Victaulic care cuprinde recomandările de garnituri pentru instalații specifice și liste cu instalații care nu sunt compatibile.

Șuruburi/Piulițe: (se va preciza alegerea)

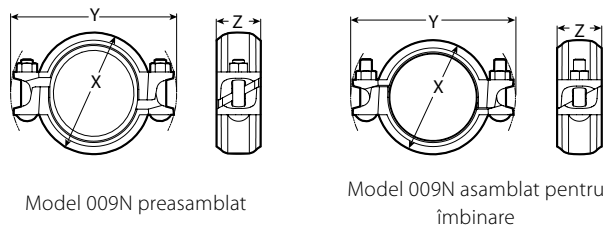
Standard: Șuruburi de îmbinare cu gât oval din oțel carbon care îndeplinesc cerințele privind proprietățile mecanice ale standardului ASTM A449 (sistem imperial) și standardului ISO 898-1 Clasa 9.8 (M10-M16), clasa 8.8 (M20 și mai mare). Piulițe hexagonale din oțel carbon care îndeplinesc cerințele privind proprietățile mecanice din standardul ASTM A563 Categoria B (sistem imperial) și standardul ASTM A563M Clasa 9 (sistem metric). Șuruburile de îmbinare și piulițele hexagonale sunt electrogalvanizate conform ASTM B633 Fe/Zn 5 cu finisaj tip III (sistem imperial) sau tip II (sistem metric).

Opțional pentru modelul 009N: Șuruburi de îmbinare cu gât oval din oțel inoxidabil care îndeplinesc cerințele din standardul ASTM F593, Grupa 2 (oțel inoxidabil 316), condiția CW. Piulițe hexagonale de rezistență mare din oțel inoxidabil care îndeplinesc cerințele din standardul ASTM F594, Grupa 2 (oțel inoxidabil 316), condiția CW, cu acoperire rezistentă la uzură prin frecare.¹

¹ Șuruburile/Piulițele opționale sunt disponibile numai în măriri date în sistem imperial.

Legătura cuplajului: Oțel de rezistență mare, cu proprietăți fizice comparabile cu cele ale șurubului de îmbinare (ASTM A449). Legătura este realizată din zinc electrolitic conform metodei B633 Fe/Zn 5, finisaj tip III.

4.0 DIMENSIUNI

Cuplaj *Installation-Ready* cu două șuruburi model 009N

Dimensiune		Presiune Maximă de Lucru ²	Sarcină de Capăt max. ²	Ecart Admisibil la Capăt de Țeavă ³	Șurub/piuliță	Dimensiuni					Greutate		
Valoare Nominală	Diametru Exterior Efectiv					Cant.	Dimensiune	Varianta pre-asamblată		Asamblat Pentru Îmbinare		Z	
								X	Y	X			Y
Inchi DN	Inchi mm	psi kPa	lb N	Inchi mm	Inchi mm	Inchi mm	Inchi mm	Inchi mm	Aprox. (unitar)				
1 ¼ DN32	1.660 42,4	365 2517	790 3514	0.10 2,54	2	¾ × 2 M10 x 51	3.13 79	5.00 127	2.75 70	5.00 127	2.00 51	1.4 0,6	
1 ½ DN40	1.900 48,3	365 2517	1035 4604	0.10 2,54	2	¾ × 2 M10 x 51	3.38 86	5.13 130	3.00 76	5.13 130	2.00 51	1.5 0,7	
2 DN50	2.375 60,3	365 2517	1617 7193	0.12 3,05	2	¾ × 2 ½ M10 x 63	4.00 102	5.63 143	3.50 89	5.63 143	2.00 51	1.9 0,9	
2 ½	2.875 73,0	365 2517	2370 10542	0.12 3,05	2	¾ × 2 ½ M10 x 63	4.50 114	6.13 156	4.00 102	6.13 156	2.00 51	2.1 1,0	
DN65	3.000 76,1	365 2517	2580 11476	0.12 3,05	2	¾ × 2 ½ M10 x 63	4.63 118	6.00 152	4.13 105	6.13 156	2.00 51	2.1 1,0	
3 DN80	3.500 88,9	365 2517	3512 15622	0.12 3,05	2	¾ × 2 ½ M10 x 63	5.13 130	6.75 171	4.63 117	6.75 171	2.00 51	2.3 1,0	
4 DN100	4.500 114,3	365 2517	5805 25822	0.17 4,32	2	¾ × 2 ½ M10 x 63	6.00 152	7.88 200	5.63 143	7.50 191	2.13 54	2.9 1,3	
	4.250 108,0	365 2517	5178 23020	0.17 4,32	2	¾ × 2 ½ M10 x 63	5.63 152	7.38 187	5.38 137	7.38 187	2.13 54	3.1 1,4	
5	5.563 141,3	365 2517	8872 39456	0.17 4,32	2	½ × 3 M12 x 76	7.25 184	9.25 235	6.75 171	9.13 232	2.25 57	5.0 2,3	
	5.250 133,0	365 2517	7901 35106	0.17 4,32	2	½ × 3 M12 x 76	6.63 168	9.00 229	6.38 162	9.00 229	2.25 57	4.8 2,2	
DN125	5.500 139,7	365 2517	8672 38529	0.17 4,32	2	½ × 3 M12 x 76	6.88 175	9.25 235	6.75 171	9.13 232	2.25 57	4.9 2,2	
6 DN150	6.625 168,3	365 2517	12582 44469	0.17 4,32	2	½ × 3 ¼ M12 x 83	8.38 213	10.38 264	7.88 200	10.13 257	2.25 57	6.0 2,7	
	6.250 159,0	365 2517	11198 49753	0.17 4,32	2	½ × 3 ¼ M12 x 83	7.88 200	10.00 254	7.38 187	9.88 251	2.25 57	5.6 2,5	
	6.500 165,1	365 2517	12112 53813	0.17 4,32	2	½ × 3 ¼ M12 x 83	8.00 203	10.25 260	7.75 197	10.13 257	2.25 57	6.0 2,7	
8 DN200	8.625 219,1	365 2517	21326 94863	0.17 4,32	2	⅝ × 4 M16 x 101	10.88 276	13.38 340	10.25 260	13.13 333	2.50 64	11.4 5,2	
	8.500 216,0	365 2517	20712 55968	0.17 4,32	2	⅝ × 4 M16 x 101	10.63 270	13.25 337	10.25 260	10.13 257	2.63 67	11.4 5,2	
10 DN250	10.750 273,0	300 2068	27229 121121	0.25 6,4	2	⅞ × 6 ½ M22 x 165	13.75 349	17.00 432	13.25 337	17.13 435	2.75 70	22.6 10,3	
12 DN300	12.750 323,9	300 2068	38303 170380	0.25 6,4	2	⅞ × 6 ½ M22 x 165	16.00 406	19.00 483	15.50 394	19.13 486	2.75 70	27.6 12,5	

² Presiunea de lucru și sarcina pe capăt sunt date ca total, incluzând toate sarcinile interne și externe, aplicabile la țeava din oțel de greutate standard (ANSI), canelată prin roluire sau tăiere conform specificațiilor Victaulic. Consultați secțiunea din prezentul document pentru valori nominale listate/omologate în cazul altor tipuri de țeavă.

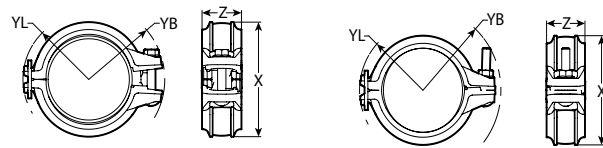
³ Ecartul admisibil la capăt de țeavă este dat numai pentru vizualizare. Cuplajele model 009N sunt considerate cuplaje rigide care nu permit mișcările de dilatare sau contracție în sistemul de țevi.

NOTE

- La asamblarea cuplajelor model 009N sau model 109 pe dopuri de capăt, asigurați-vă că într-adevăr dopul este poziționat integral pe opritorul garniturii. Pentru cuplajele model 009N sau model 109, utilizați dopuri de capăt FireLock nr. 006 cu marcaj „EZ” pe fața interioară sau dopuri de capăt nr. 60 cu marcaj „QV EZ” pe fața interioară. Produsele cu dop de capăt non-Victaulic nu vor fi folosite pentru cuplajele model 009N sau model 109. IMPORTANT: Garniturile pentru cuplajele model 009 și model 009V nu pot fi utilizate împreună cu cuplajele model 009N sau model 109. Garniturile sau semicuplele nu pot fi schimbate între modele.
- Utilizarea garniturilor FlushSeal pentru sisteme uscate** Cuplajele model 009N sau model 109 sunt furnizate cu garnituri de categoria „E” tip A. Aceste garnituri includ un opritor de țeavă integrat, care odată instalat oferă beneficii similare unei garnituri FlushSeal pentru sisteme uscate. Vă rugăm să aveți în vedere că garniturile Victaulic FlushSeal nu pot fi utilizate cu cuplajele model 009N sau model 109.
- Dimensiunea ecarterului admisibil la capăt de țeavă este dată numai din considerente de configurare a sistemului. Cuplajele rigide model 009N sau model Installation-Ready sunt considerate cuplaje rigide care nu permit mișcările de dilatare sau contracție în sistemul de țevi. Pentru informații despre rezistența la torsiune, contactați Victaulic.

4.1 DIMENSIUNI

Cuplaj *Installation-Ready* cu un șurub model 109



Model 109 Preasblat

Model 109 Asamblat Pentru Îmbinare

Dimensiune		Presiune Max. de Lucru	Sarcină max. de capăt	Ecart Admisibil la Capăt de Țeavă Max.	Șurub/piuliță		Dimensiuni								Greutate	
Valoare Nominală	Diametru Exterior Efectiv				Cant.	Dimensiune	Varianta Pre-Asamblată				Varianta Asamblată				Aprox. (unitar)	
							Yl	Yb	X	Z	Yl	Yb	X	Z		
Inchi DN	Inchi mm	psi kPa	Lbs. N	Inchi mm	Inchi mm	Inchi mm	Inchi mm	Inchi mm	Inchi mm	Inchi mm	Inchi mm	Inchi mm	Inchi mm	lb kg		
1 ¼ DN32	1.660 42,4	365 2517	790 3514	0.10 2,54	1	¾ x 2 ¼ M10 x 57	1.97 50	2.49 63	3.17 81	1.95 50	1.93 49	2.59 66	2.84 72	1.95 50	1.5 0,7	
1 ½ DN40	1.900 48,3	365 2517	1035 4603	0.10 2,54	1	¾ x 2 ¼ M10 x 57	2.13 54	2.60 66	3.41 87	1.95 50	2.1 53	2.68 68	3.07 78	1.95 50	1.6 0,7	
2 DN50	2.375 60,3	365 2517	1617 7192	0.12 3,048	1	¾ x 2 ¼ M10 x 57	2.32 59	2.85 72	3.76 96	1.98 50	2.29 58	2.95 75	3.45 88	1.98 50	1.9 0,9	
2 ½	2.875 73,0	365 2517	2370 10540	0.12 3,048	1	¾ x 2 ¼ M10 x 57	2.63 67	3.09 78	4.29 109	1.99 51	2.61 66	3.15 80	3.93 100	1.99 51	2.1 1,0	
DN65	3.000 76,1	365 2517	2580 11476	0.12 3,048	1	7/16 x 2 ¾ M11 x 69	2.68 68	3.22 82	4.56 116	2.03 52	2.64 67	3.45 88	4.22 107	2.03 52	2.4 1,1	
3 DN80	3.500 88,9	365 2517	3512 15620	0.12 3,048	1	7/16 x 2 ¾ M11 x 69	2.93 74	3.53 90	5.13 130	2.07 53	2.89 73	3.78 96	4.67 119	2.07 53	2.7 1,2	
4 DN100	4.500 114,3	300 2068	4771 21223	0.17 4,318	1	7/16 x 2 ¾ M11 x 69	3.47 88	4.01 102	6.03 153	2.08 53	3.43 87	4.22 107	5.56 141	2.08 53	3.5 1,6	

⁴ Presiunea de lucru și sarcina pe capăt sunt date ca total, incluzând toate sarcinile interne și externe, aplicabile la țeava din oțel de greutate standard (ANSI), canelată prin roluire sau tăiere conform specificațiilor Victaulic. Consultați secțiunea din prezentul document pentru valori nominale listate/omologate în cazul altor tipuri de țeavă.

⁵ Ecartul admisibil la capăt de țeavă este dat numai pentru vizualizare. Cuplajele model 109 sunt considerate cuplaje rigide care nu permit mișcările de dilatare sau contracție în sistemul de țevi.

NOTE

- La asamblarea cuplajelor model 009N sau model 109 pe dopuri de capăt, asigurați-vă că într-adevăr dopul este poziționat integral pe opritorul garniturii. Pentru cuplajele model 009N sau model 109, utilizați dopuri de capăt FireLock nr. 006 cu marcaj „EZ” pe fața interioară sau dopuri de capăt nr. 60 cu marcaj „QV EZ” pe fața interioară. Produsele cu dop de capăt non-Victaulic nu vor fi folosite pentru cuplajele model 009N sau model 109. IMPORTANT: Garniturile pentru cuplajele model 009 și model 009V nu pot fi utilizate împreună cu cuplajele model 009N sau model 109. Garniturile sau semicuplele nu pot fi schimbate între modele.
- Utilizarea garniturilor FlushSeal pentru sisteme uscate** Cuplajele model 009N sau model 109 sunt furnizate cu garnituri de categoria „E” tip A. Aceste garnituri includ un opritor de țeavă integrat, care odată instalat oferă beneficii similare unei garnituri FlushSeal pentru sisteme uscate. Vă rugăm să aveți în vedere că garniturile Victaulic FlushSeal nu pot fi utilizate cu cuplajele model 009N sau model 109.
- Dimensiunea ecarterului admisibil la capăt de țeavă este dată numai din considerente de configurare a sistemului. Cuplajele rigide model 009N sau model Installation-Ready sunt considerate cuplaje rigide care nu permit mișcările de dilatare sau contracție în sistemul de țevi. Pentru informații despre rezistența la torsiune, contactați Victaulic.

5.0 PERFORMANȚĂ

Cuplaj *Installation-Ready* cu două șuruburi model 009N - Listări/omologări cuplaj⁶

Informațiile furnizate mai jos se bazează pe cele mai recente date privind listarea și omologarea, disponibile la data publicării. Listările/omologările pot fi modificate și/sau completate de către agențiile de omologare. Contactați Victaulic privind performanța pe alte tipuri de țevi și cele mai recente listări și omologări.

Dimensiune		cULus		FM		VdS	LPCB
Valoare Nominale	Diametru Exterior Efectiv	Categoria Sch. 10S	Categoria Sch. 40	Categoria Sch. 10S	Categoria Sch. 40		
Inchi DN	Inchi mm	psi kPa bari	psi kPa bari	psi kPa bari	psi kPa bari	psi kPa bari	psi kPa bari
1 ¼ DN32	1.660 42,4	365 2517 25	365 2517 25	363 2503 25	363 2503 25	363 2500 25	363 2500 25
1 ½ DN40	1.900 48,3	365 2517 25	365 2517 25	363 2503 25	363 2503 25	363 2500 25	363 2500 25
2 DN50	2.375 60,3	365 2517 25	365 2517 25	363 2503 25	363 2503 25	363 2500 25	363 2500 25
2 ½	2.875 73,0	365 2517 25	365 2517 25	363 2503 25	363 2503 25	– – –	363 2500 25
DN65	3.000 76,1	365 ⁷ 2517 ⁷ 25 ⁷	– – –	363 ⁸ 2503 ⁸ 25 ⁸	– – –	363 2500 25	363 2500 25
3 DN80	3.500 88,9	365 2517 25	365 2517 25	363 2503 25	363 2503 25	363 2500 25	363 2500 25
	4.250 108,0	– – –	– – –	363 2503 25	363 2503 25	– – –	– – –
4 DN100	4.500 114,3	365 2517 25	365 2517 25	363 2503 25	363 2503 25	363 2500 25	363 2500 25
	5.250 133,0	– – –	– – –	363 ⁸ 2503 ⁸ 25 ⁸	– – –	– – –	– – –
DN125	5.500 139,7	290 ⁹ 2000 ⁹ 20 ⁹	– – –	363 ⁸ 2503 ⁸ 25 ⁸	– – –	232 1600 16	363 2500 25
5	5.563 141,3	290 2000 20	365 2517 25	363 2503 25	363 2503 25	232 1600 16	363 2500 25
	6.250 159	– – –	– – –	363 ⁸ 2503 ⁸ 25 ⁸	– – –	– – –	– – –
	6.500 165,1	290 ¹⁰ 2000 ¹⁰ 20 ¹⁰	– – –	363 ⁸ 2503 ⁸ 25 ⁸	– – –	– – –	363 2500 25

⁶ Indicată/omologată pentru utilizare continuă în sisteme umede și uscate. Indicată/omologată pentru sisteme uscate la temperaturi de –40 °F/°C și mai mari. Consultați [Manualul de instalare Victaulic I-009N](#) pentru detalii privind ungerea suplimentară.

⁷ Listat cULus pentru perete de țevă DIN 2458 (EN 10220) de 2,6 mm.

⁸ Omologat FM pentru perete de țevă mediu de 3,6 mm, BS 1387 (EN 10255).

⁹ Listat cULus pentru perete de țevă EN 10220 de 4,0 mm.

¹⁰ Listat cULus pentru perete de țevă EN 10255 de 4,5 mm.

¹¹ Cu elemente de fixare opționale din oțel inoxidabil, listate cULus la 175psi/1207 kPa/12 bari și omologate FM la valorile FM prezentate în tabelul de mai sus. Elementele de fixare din oțel inoxidabil au marajul „316” aplicat pe suprafața frontală a șurubului.

¹² Omologat FM pentru o grosime a peretelui de 0.188”.

¹³ cULus listat pentru o grosime a peretelui de 0.188”.

5.0 PERFORMANȚE (CONTINUARE)

Cuplaj *Installation-Ready* cu două șuruburi model 009N - Listări/omologări cuplaj⁶

Informațiile furnizate mai jos se bazează pe cele mai recente date privind listarea și omologarea, disponibile la data publicării. Listările/omologările pot fi modificate și/sau completate de către agențiile de omologare. Contactați Victaulic privind performanța pe alte tipuri de țevi și cele mai recente listări și omologări.

Dimensiune		cULus		FM		VdS	LPCB
Valoare Nominală	Diametru Exterior Efectiv	Categoria Sch. 10S	Categoria Sch. 40	Categoria Sch. 10S	Categoria Sch. 40		
Inchi DN	Inchi mm	psi kPa bari	psi kPa bari	psi kPa bari	psi kPa bari	psi kPa bari	psi kPa bari
6 DN150	6.625 168,3	300 2068 20	365 2517 25	300 2068 20	363 2503 25	232 1600 16	363 2500 25
	8.515 216,3	290 2000 20	– – –	363 ⁸ 2503 ⁸ 25 ⁸	– – –	– – –	– – –
8 DN200	8.625 219,1	300 2068 20	365 2517 25	300 ¹² 2068 ¹² 20 ¹²	363 2503 25	232 1600 16	363 2500 25
10 DN250	10.750 273,0	300 ¹³ 2068 ¹³ 20 ¹³	300 2068 20	300 ¹² 2068 ¹² 20 ¹²	300 2068 20	– – –	– – –
12 DN300	12.750 323,9	300 ¹³ 2068 ¹³ 20 ¹³	300 2068 20	250 ¹² 1720 ¹² 17 ¹²	300 2068 20	– – –	– – –

⁶ Indică/omologată pentru utilizare continuă în sisteme umede și uscate. Indică/omologată pentru sisteme uscate la temperaturi de –40 °F/°C și mai mari. Consultați [Manualul de instalare Victaulic I-009N](#) pentru detalii privind ungerea suplimentară.

⁷ Listat cULus pentru perete de țevă DIN 2458 (EN 10220) de 2,6 mm.

⁸ Omologat FM pentru perete de țevă mediu de 3,6 mm, BS 1387 (EN 10255).

⁹ Listat cULus pentru perete de țevă EN 10220 de 4,0 mm.

¹⁰ Listat cULus pentru perete de țevă EN 10255 de 4,5 mm.

¹¹ Cu elemente de fixare opționale din oțel inoxidabil, listate cULus la 175psi/1207 kPa/12 bari și omologate FM la valorile FM prezentate în tabelul de mai sus. Elementele de fixare din oțel inoxidabil au marcajul „316” aplicat pe suprafața frontală a șurubului.

¹² Omologat FM pentru o grosime a peretelui de 0.188”.

¹³ cULus listat pentru o grosime a peretelui de 0.188”.

5.1 PERFORMANȚĂ

Cuplaj *Installation-Ready* cu un șurub model 109 - Listări/omologări cuplaj¹⁵

Informațiile furnizate mai jos se bazează pe cele mai recente date privind listarea și omologarea, disponibile la data publicării. Listările/omologările pot fi modificate și/sau completate de către agențiile de omologare. Contactați Victaulic privind performanța pe alte tipuri de țevi și cele mai recente listări și omologări.

Dimensiune		cULus		FM		VdS	LPCB
Dimensiune Nominală inchi DN	Diametru Exterior Efectiv Țevă inchi mm	Specificație Sch. 10 psi kPa bar	Specificație Sch. 40 psi kPa bar	Specificație Sch. 10 psi kPa bar	Specificație Sch. 40 psi kPa bar	psi kPa bar	psi kPa bar
1 ¼ DN32	1.660 42,4	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25	232 1600 16	363 2503 25
1 ½ DN40	1.900 48,3	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25	232 1600 16	363 2503 25
2 DN50	2.375 60,3	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25	232 1600 16	363 2503 25
2 ½	2.875 73,0	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25	- - -	- - -
DN65	3.000 76,1	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25	232 1600 16	363 2503 25
3 DN80	3.500 88,9	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25	232 1600 16	363 2503 25
4 DN100	4.500 114,3	300 2068 20	365 2517 25	300 2068 20	300 2068 20	- - -	290 2000 20

¹⁵ Indicată/omologată pentru utilizare continuă în sisteme umede și uscate. Indicată/omologată pentru sisteme uscate la temperaturi de -40 °F/°C și mai mari. Consultați [Manualul de instalare Victaulic I-109](#) pentru detalii privind ungerea suplimentară.

5.2 PERFORMANȚĂ

Țeavă specială Cuplaj

Installation-Ready cu două șuruburi model 009N - Listări/omologări cuplaj

Tip țeavă	Dimensiune	Valori nominale presiune	
	inchi DN	cULus psi kPa bar	FM psi kPa bar
EF	1 ¼ – 4 DN32 – DN100	300 2068 20	N/A
EL	1 ¼ – 2 DN32 – DN50	300 2068 20	300 2068 20
ET40	1 ¼ – 2 DN32 – DN50	300 2068 20	N/A
EZF	3 – 4 DN80 – DN100	300 2068 20	N/A
EZT	1 ¼ – 2 DN32 – DN50	300 2068 20	300 2068 20
FF	1 ½ – 4 DN40 – DN100	300 2068 20	N/A
GL	1 ¼ – 2 DN32 – DN50	300 2068 20	300 2068 20
MF	1 ¼ – 4 DN32 – DN100	300 2068 20	300 2068 20
	6 DN150	175 1205 12	175 1205 12
MT	1 ¼ – 2 DN32 – DN50	300 2068 20	300 2068 20
MLT	1 ¼ – 2 DN32 – DN50	N/A	300 2068 20
TF	2 ½ – 4 73.0 mm – DN100	N/A	300 2068 20
WG5, WG5E, WF5, WG7, WG7E, WL7	1 ¼ – 4 DN32 – DN100	175 1205 12	300 2068 20
WLS	1 ¼ – 2 DN32 – DN50	300 2068 20	300 2068 20

NOTE

- EF = țeavă din oțel EDDY FLOW produsă de către Bull Moose Tube Co.
- EL = țeavă din oțel EDDYLITE produsă de către Bull Moose Tube Co.
- ET40 = țeavă din oțel Eddythread 40 produsă de către Bull Moose Tube Co.
- EZF = țeavă din oțel EZ-Flow produsă de către Northwest Pipe Co.
- EZT = țeavă din oțel EZ-Thread produsă de către Youngstown Tube Co.
- FF = țeavă din oțel Fire-Flo produsă de către Youngstown Tube Co.
- GL = țeavă din oțel GL produsă de către Wheatland Tube Co.
- MF = țeavă din oțel Mega-Flow produsă de către Wheatland Tube Co.
- MT = țeavă din oțel Mega-Thread produsă de către Wheatland Tube Co.
- MLT = țeavă din oțel MLT produsă de către Wheatland Tube Co.
- TF = țeavă din oțel Tex-Flow produsă de către Tex-Tube Co.
- WG5, WG5E, WF5 = țeavă din oțel WGalweld 5, WGalweld 5E, WFlow 5 produsă de către Wuppermann Stahl GmbH.
- WG7, WG7E, WL7 = țeavă din oțel WGalweld 7, WGalweld 7E, WLight 7 produsă de către Wuppermann Stahl GmbH.
- WLS = țeavă din oțel WLS produsă de către Wheatland Tube Co.

5.3 PERFORMANȚĂ

Țeavă specială

Cuplaj *Installation-Ready* cu un șurub model 109 - Listări/omologări cuplaj

Tip țeavă	Dimensiune	Valori nominale presiune	
	inchi DN	cULus psi kPa bar	FM psi kPa bar
EF	1 ¼ – 2 ½ DN32 – 73,0 mm	N/A	300 2068 20
	1 ½ – 2 ½ DN40 – 73,0 mm	300 2068 20	N/A
	3 – 4 DN80 – DN100	300 2068 20	300 2068 20
Easy-Flow	1 ¼ – 2 DN32 – DN50	N/A	300 2068 20
	3 – 4 DN80 – DN100	N/A	300 2068 20
EL	1 ¼ – 2 DN32 – DN50	N/A	300 2068 20
ET40	1 ¼ – 2 DN32 – DN50	300 2068 20	300 2068 20
EZT	1 ¼ – 2 DN32 – DN50	N/A	300 2068 20
	1 ½ – 2 DN40 – DN50	300 2068 20	N/A
FF	1 ½ – 4 DN40 – DN100	300 2068 20	300 2068 20
GL	1 ¼ – 2 DN32 – DN50	N/A	300 2068
MF	1 ¼ – 4 DN32 – DN100	300 2068 20	300 2068 20
MT	1 ¼ – 2 DN32 – DN50	300 2068 20	300 2068 20
MLT	1 ¼ – 2 DN32 – DN50	300 2068 20	300 2068 20

NOTE

- EF = țeavă din oțel EDDY FLOW produsă de către Bull Moose Tube Co.
- Easy-Flow = Țeavă din oțel Easy-Flow produsă de către Borusan Mannesmann Boru.
- EL = țeavă din oțel EDDYLITE produsă de către Bull Moose Tube Co.
- ET40 = țeavă din oțel Eddythread 40 produsă de către Bull Moose Tube Co.
- EZT = țeavă din oțel EZ-Thread produsă de către Youngstown Tube Co.
- FF = țeavă din oțel Fire-Flo produsă de către Youngstown Tube Co.
- GL = țeavă din oțel GL produsă de către Wheatland Tube Co.
- MF = țeavă din oțel Mega-Flow produsă de către Wheatland Tube Co.
- MT = țeavă din oțel Mega-Thread produsă de către Wheatland Tube Co.
- MLT = țeavă din oțel MLT produsă de către Wheatland Tube Co.
- TF = țeavă din oțel Tex-Flow produsă de către Tex-Tube Co.
- WG7, WG7E = țeavă din oțel WGalweld 7 și WGalweld 7E produsă de către Wuppermann Stahl GmbH.
- WLS = țeavă din oțel WLS produsă de către Wheatland Tube Co.

5.3 PERFORMANȚĂ (CONTINUARE)

Țeavă specială

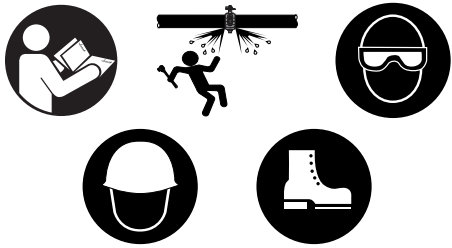
Cuplaj *Installation-Ready* cu un șurub model 109 - Listări/omologări cuplaj

Tip țeavă	Dimensiune	Valori nominale presiune	
	inchi	cULus	FM
	DN	psi kPa bar	psi kPa bar
TF	2 ½ – 4 73,00 mm – DN100	N/A	300 2068 20
WG7, WG7E	1 ¼ – 2 DN32 – DN50	N/A	300 2068 20
	3 – 4 DN80 – DN100	N/A	300 2068 20
WLS	1 ¼ – 2 DN32 – DN50	N/A	300 2068 20

NOTE

- EF = țeavă din oțel EDDY FLOW produsă de către Bull Moose Tube Co.
- Easy-Flow = Țeavă din oțel Easy-Flow produsă de către Borusan Mannesmann Boru.
- EL = țeavă din oțel EDDYLITE produsă de către Bull Moose Tube Co.
- ET40 = țeavă din oțel Eddythread 40 produsă de către Bull Moose Tube Co.
- EZT = țeavă din oțel EZ-Thread produsă de către Youngstown Tube Co.
- FF = țeavă din oțel Fire-Flo produsă de către Youngstown Tube Co.
- GL = țeavă din oțel GL produsă de către Wheatland Tube Co.
- MF = țeavă din oțel Mega-Flow produsă de către Wheatland Tube Co.
- MT = țeavă din oțel Mega-Thread produsă de către Wheatland Tube Co.
- MLT = țeavă din oțel MLT produsă de către Wheatland Tube Co.
- TF = țeavă din oțel Tex-Flow produsă de către Tex-Tube Co.
- WG7, WG7E = țeavă din oțel WGalweld 7 și WGalweld 7E produsă de către Wuppermann Stahl GmbH.
- WLS = țeavă din oțel WLS produsă de către Wheatland Tube Co.

6.0 NOTIFICĂRI

AVERTISMENT

- Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile înainte de a instala orice produs Victaulic.
 - Verificați întotdeauna dacă sistemul de țevi a fost complet depresurizat și golit imediat înainte de montarea, demontarea, reglarea sau întreținerea oricărui produs Victaulic.
 - Purtați ochelari de protecție, cască de protecție și încălțăminte de protecție.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea să provoace decesul sau vătămări corporale grave și pagube materiale.

- Aceste produse trebuie folosite numai în sisteme de protecție contra incendiilor proiectate și instalate în conformitate cu standardele curente și aplicabile ale Asociației Naționale de Protecție contra Incendiilor (NFPA 13, 13D, 13R etc.) sau standardele echivalente și în conformitate cu codurile aplicabile de clădiri și de incendiu. Aceste standarde și normative conțin informații importante privind protejarea sistemelor împotriva temperaturilor de îngheț, coroziunii, deteriorării mecanice etc.
 - Montatorul trebuie să înțeleagă utilizarea acestui produs și motivul pentru care a fost specificat pentru aplicația respectivă.
 - Montatorul trebuie să înțeleagă standardele obișnuite din domeniu privind siguranța și posibilele consecințe ale unei instalări necorespunzătoare a produsului.
 - Proiectantul sistemului are responsabilitatea de a controla compatibilitatea materialelor pentru utilizarea cu mediul fluid dorit în cadrul sistemului de țevi și în mediile externe.
 - Inginerul de materiale trebuie să evalueze efectul compoziției chimice, nivelul pH, temperatura de lucru, nivelul de clor, nivelul de oxigen și debitul la materiale pentru a confirma că durata de viață a sistemului este una acceptabilă pentru aplicația dorită.
- Nerespectarea cerințelor de instalare și a normativelor și standardelor locale și naționale ar putea compromite integritatea sistemului sau ar putea duce la defectarea sistemului, provocând decesul sau vătămări corporale grave și pagube materiale.

NOTIFICARE

- Victaulic nu recomandă utilizarea țevilor sudate cap la cap în furnal cu dimensiunile 2"/DN50 și mai mici cu produsele de îmbinare cu garnituri Victaulic. Această include, fără limitare, țeava ASTM A53 tip F.

7.0 MATERIALE DE REFERINȚĂ

[05.01: Ghid de selectare a garniturilor](#)

[25.01: Specificații canelură conform sistemului de canelare original \(OGS\)](#)

[I-009N: Instrucțiuni de instalare cuplaj rigid FireLock EZ™ model 009N](#)

[I-100: Manual de instalare pe șantier Victaulic](#)

[I-109: Instrucțiuni de instalare cuplaj rigid FireLock™ cu un șurub, model 109](#)

[I-ENDCAP: Instrucțiuni de instalare a dopurilor de capăt Victaulic](#)

[I-IMPACT: Instrucțiuni generale privind utilizarea instrumentului cu impact](#)

[AN-001: Notificare privind aplicațiile - Posibilă incompatibilitate a țevii tip F, dimensiuni NPS 2" | DN50 și mai mici](#)

Responsabilitatea utilizatorului privind selectarea și caracterul adecvat al produsului

Fiecare utilizator își asumă responsabilitatea finală pentru luarea unei decizii în ceea ce privește compatibilitatea produselor Victaulic cu anumite aplicații la utilizatorul final, conform cu standardele din industrie, specificațiile de proiect, prevederile aplicabile privind construcțiile și regulamentele aferente, precum și cu instrucțiunile Victaulic privind performanța, întreținerea, siguranța și avertizările. Nicio prevedere din prezentul document sau din oricare alt document și nicio recomandare, niciun sfat și nicio opinie date pe cale verbală de un angajat Victaulic nu modifică, nu schimbă, nu înlocuiește și nu elimină nicio prevedere a condițiilor standard prevăzute de compania Victaulic cu privire la vânzare, la ghidul de instalare sau la prezenta limitare a răspunderii.

Drepturile de proprietate intelectuală

Nicio prevedere conținută în prezentul document cu privire la utilizarea posibilă sau sugerată a oricărui material, produs, serviciu sau design nu este destinată și nu trebuie văzută ca acordarea de licență în baza oricărui brevet sau în baza oricărui alt drept de proprietate intelectuală ale companiei Victaulic sau a oricăreia dintre filialele sau companiile sale afiliate care să acopere o asemenea utilizare sau un asemenea design sau ca recomandare pentru utilizarea unui asemenea material, produs, serviciu sau design cu încălcarea oricărui brevet sau a altor drepturi de proprietate intelectuală. Termenii „brevetat” sau „în curs de brevetare” se referă la brevetele de design sau de utilități sau la aplicațiile de brevetare pentru articole și/sau metode de utilizare în Statele Unite și/sau în alte țări.

Notă

Acest produs trebuie fabricat de Victaulic sau conform specificațiilor Victaulic. Toate produsele se vor instala conform instrucțiunilor curente de instalare/asamblare furnizate de Victaulic. Victaulic își rezervă dreptul de a modifica specificațiile de produs, designul și echipamentele standard fără notificare și fără obligații asumate.

Instalarea

Se vor consulta întotdeauna manualul de instalare Victaulic sau instrucțiunile de instalare pentru produsul pe care îl instalați. Pentru date complete privind instalarea și asamblarea, împreună cu produsele Victaulic respective sunt livrate manuale, acestea fiind disponibile și în format PDF pe site-ul nostru web www.victaulic.com.

Garanția

Consultați secțiunea „Garanția” din lista curentă de prețuri sau contactați Victaulic pentru detalii.

Mărcile comerciale

Victaulic și toate celelalte mărci Victaulic sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale companiei Victaulic și/sau ale entităților afiliate, în SUA și/sau în alte țări.